

JOSKIN

SP

TRANS-PALM



www.joskin.com

ADAPTADO AL TRANSPORTE
SOBRE TODAS LAS PISTAS

LA CALIDAD JOSKIN : Las 6 claves del éxito



Sitio de producción (Bélgica)

La fuerza DE LA EXPERIENCIA

CREADA EN 1968, la sociedad JOSKIN se ha convertido EN UN LÍDER en materia de concepción y construcción de máquinas agrícolas. REPARTIDOS EN BÉLGICA, POLONIA Y FRANCIA sobre una superficie total de casi 150.000 m² cubiertos, los sitios de producción JOSKIN EXPORTAN HACIA MÁS DE 50 PAÍSES.



LA TÉCNICA en sus manos

Se utilizan técnicas MUY MODERNAS Y DE ALTA PRECISIÓN : simulación dinámica en 3D, láseres automatizados, prensas plegadoras, acero con alta elasticidad, galvanización en caliente, soldaduras automatizadas en continuo.



Compre con CONFIANZA

3 AÑOS DE GARANTÍA



JOSKIN

ver condiciones en el sitio www.joskin.com





Technic Center (Polonia)



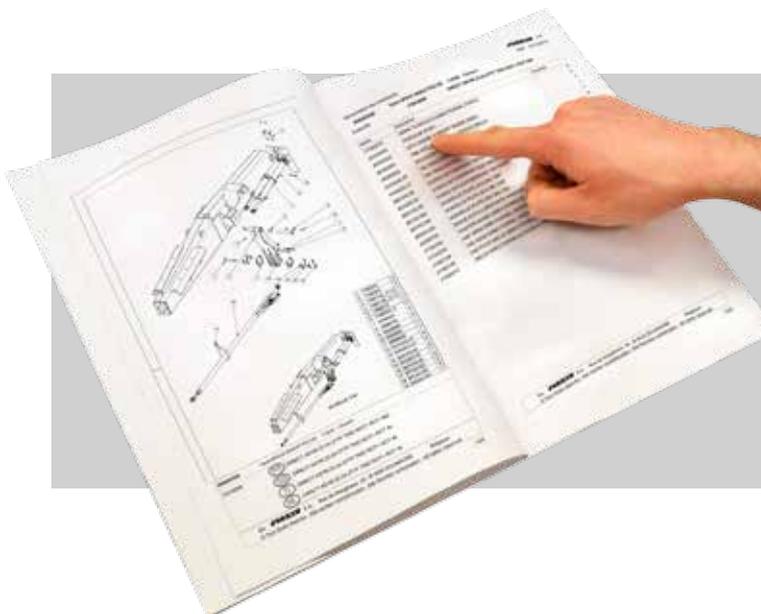
BÚSQUEDA y DESARROLLO

JOSKIN posee sus propios despachos de diseño industrial y software de ingeniería tridimensional estática y dinámica. La producción está estandarizada al máximo con fines de garantizar una fabricación de precisión y un respeto de los plazos proponiendo centenas de opciones! Nuestros técnicos y agentes se forman continuamente dentro de nuestros centros técnicos.



Al SERVICIO de nuestros clientes

Nuestra gran fuerza : la **DISPONIBILIDAD DE LAS PIEZAS SUELTAS**, todo el tiempo y en todas partes. Gracias a nuestros stocks permanentes expedimos sus piezas en el plazo más breve posible. Los concesionarios JOSKIN se comprometen a conservar en stock las piezas de recambio más importantes de sus máquinas.



Un libro de PIEZAS personalizado

El **LIBRO DE PIEZAS** y el **MANUAL DE UTILIZACIÓN** en su idioma les son entregados durante su compra. El libro de piezas consta de los planos y de las referencias de los componentes montados sobre su máquina. Incluso años más tarde, el pedido de piezas sueltas es eficaz!

Gama de transporte

UNA TÉCNICA VANGUARDISTA

La opción de JOSKIN de utilizar aceros especiales con alto límite de elasticidad hace limitados los refuerzos laterales y travesaños laterales bajo la caja, incluso superfluos, preservando una gran robustez ! Este concepto de fabricación de alta tecnología pasa por la utilización de herramientas de producción modernas capaces de tratar estas chapas : tablas de corte láser de 8 m, prensa plegadora con mando digital de 8,2 m y dispositivo de corrección automática de ángulo de pliegue (garantizando un pliegue regular sobre toda la longitud de la chapa), robots de soldadura,...



Torre con mando digital



Robot de soldadura



Tabla de corte láser



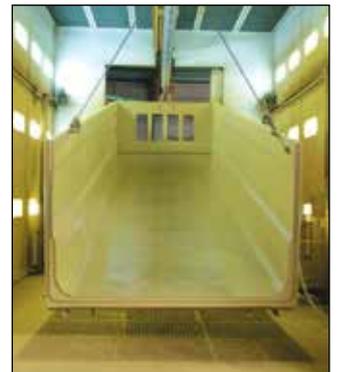
Plegadora con mando digital



FABRICACIÓN CALCULADA

La fabricación de las bañeras JOSKIN respeta la filosofía de producción de la casa. Numerosas máquinas automatizadas garantizan una precisión repetida al infinito: desmochadoras, sierras, centros de fabricación, láser, plegadoras, robots de soldadura...

Asimismo, las soldadura y el montaje son realizados exclusivamente con plantillas. Todos los componentes, incluida la caja, están soldados con soldadura continua. El tratamiento de superficie es también cuidado : la materia se limpia de primero por granallado (proyección de 2.500 kg de bolas de acero por minuto) para estar recubierta entonces con una capa de imprimación Ester Epoxy, y con una capa de pintura de acabado bicomponente. El proceso incluye el secado de la pintura a 60 °C.



FABRICACIÓN JOSKIN



ACEROS ESPECIALES ADAPTADOS Y CON ALTO LÍMITE DE ELASTICIDAD

Las máquinas JOSKIN se fabrican completamente en acero especial de alto límite de elasticidad. La constante búsqueda de una mejor relación calidad/peso del acero provoca disminuciones sensibles pero constantes del peso en vacío de las máquinas JOSKIN, aumentando su robustez. Una mayor carga útil puede así transportarse.

El cuadro siguiente permite comparar las características generales de los aceros utilizados en la fabricación JOSKIN:

Características de los aceros utilizados por JOSKIN / a los aceros tradicionales

	Tipo de acero	Límite de elasticidad (kg/mm ²)	Límite de ruptura (kg/mm ²)
Acero tradicional	acero S235 o St 37-2	23,5	40
	acero S355 o St 52-3	35,5	48
Bañera agrícola JOSKIN	acero S420	42	55
	acero S550	55	61
	acero S690	69	75
	HARDOX 450	120	140



BAÑERAS ROBUSTAS Y LIVIANAS

Las bañeras monocasco agrícolas JOSKIN (Trans-CAP y Trans-SPACE) simbolizan la nueva generación de bañeras completamente fabricadas en acero de alta elasticidad.

Gracias a este concepto de fabricación, el peso en vacío se reduce considerablemente, lo que permite transportar una carga útil aún más grande. Su vehículo será rentabilizado más rápidamente.

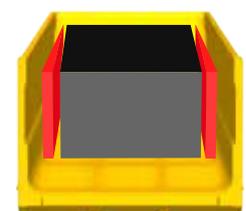
Para reducir al máximo la superficie de contacto entre la caja y el contenido, y el roce durante la descarga, los ángulos interiores de las cajas JOSKIN han sido redondeados por una sucesión de pliegues consecutivos de las chapas laterales.



Plegadora con mando digital de una fuerza de presión de 600 toneladas

CAJAS CÓNICAS

Además de ser liviana y robusta, tiene también la particularidad de tener una caja cónica. En efecto ésta presenta paredes laterales cuya distancia en la parte trasera es superior de algunos centímetros con respecto a la parte delantera (+ 8 cm) permitiendo así una descarga fluida y fácil de las materias.

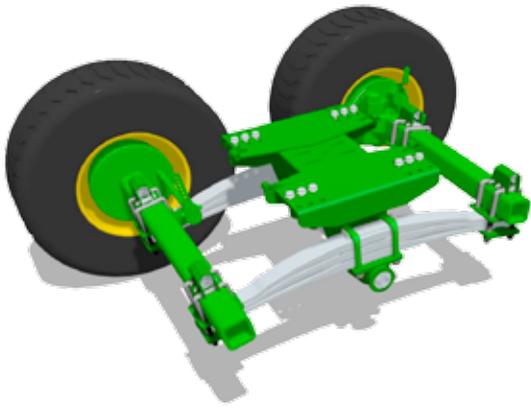


+ 8 cm

Trans-CAP / Trans-SPACE

TRENES RODANTES

Una concepción probada



Los trenes rodantes JOSKIN están concebidos para responder, en cada situación y cualquier que sea el vehículo, a los criterios de fiabilidad, estabilidad, confort y seguridad sobre ruta y en el campo.

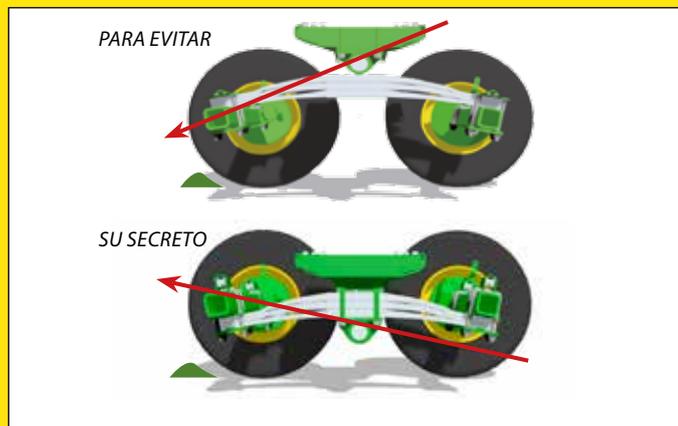
SUSPENSIÓN EJE SIMPLE

Los vehículos como eje simple se montan en estándar con un eje fijo y pueden estar equipados con una suspensión con láminas parabólicas a nivel del tren rodante.

BOGGIE ROLL-OVER JOSKIN

El eje doble con boggy Roll-Over ofrece, por su concepción, un sistema de suspensión complementario de las ruedas y una mayor superficie de contacto con el suelo. El boggy está compuesto de 2 ejes unidos por láminas de suspensión, y fijados al chasis por el punto central. Permite compensar las irregularidades del terreno (hasta +/- 240 mm).

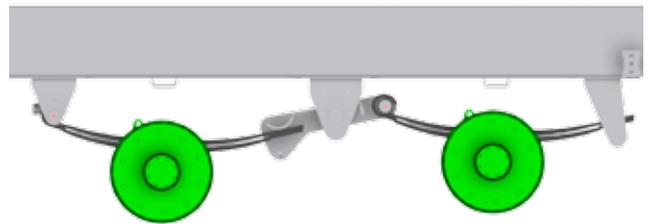
Gracias a la posición del eje pasante bajo las láminas y a la de los ejes por encima de las extremidades de las láminas, una línea de tracción que empuja el eje delantero por encima del obstáculo se obtiene. Además se reduce la fuerza de tracción necesaria. Es por ello que el sistema se aconseja en caso de uso intensivo sobre terreno accidentado.



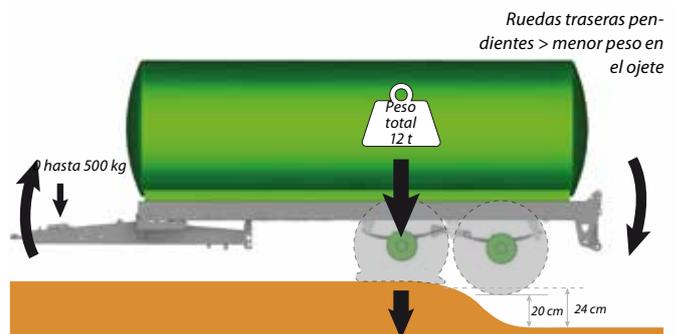
JOSKIN ensambla él mismo sus boggies, lo que nos permite fabricar algunos a medida para su vehículo. La distancia entre las láminas y el cuadrado de los ejes son elementos adaptables a cada máquina. Además, todos los boggies JOSKIN están embulonados y son desplazables.



TÁNDEM / TRIDEM : DESCRIPCIÓN DE UN TÁNDEM CON BIELAS CLÁSICO



- Bajo costo
- Oscilación débil (+/- 8 cm)
- Tracción necesaria más elevada :
 - más cv requerido
 - consumo crecido
- Potencial débil de franqueamiento de obstáculos



- Peso total del vehículo soportado por un solo eje !
- Sobrecarga de las ruedas y del eje
- Aplastamiento máximo de las láminas
- Esfuerzos exagerados en los soportes de láminas, los ejes, etc.

Con fines de paliar estos elementos, JOSKIN ha desarrollado su propio tren rodante hidráulico : Hidro-Tándem + Hidro-Tridem.



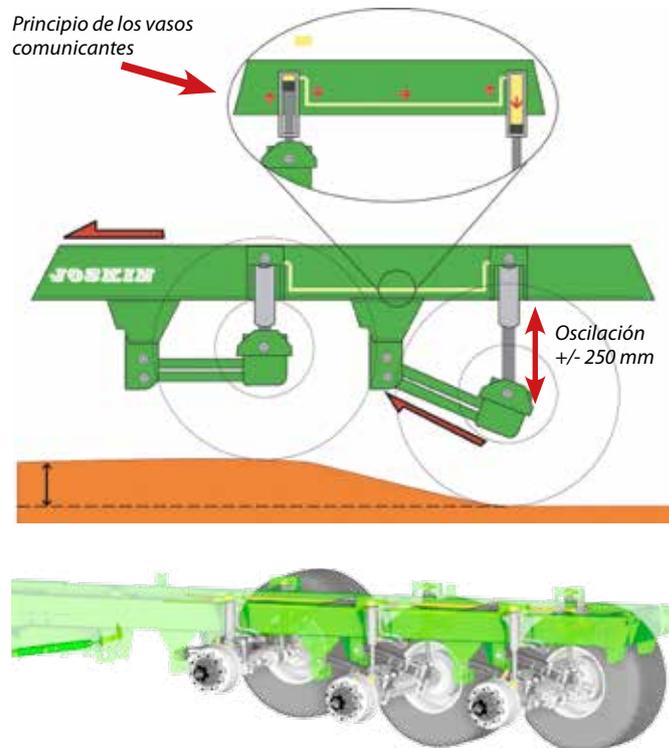
TRENES RODANTES HIDRÁULICOS JOSKIN : HIDRO-TÁNDEM / HIDRO-TRIDEM

Simplicidad, oscilación y estabilidad : son las tres características más importantes del tren rodante Hidro-Tándem/Hidro-Tridem. Reúne las ventajas de una concepción con ejes que pueden fácilmente ser tirados por encima de los obstáculos con las de una construcción con ejes semi-independientes. Por eso ofrece una gran oscilación (hasta +/- 250 mm).

Por el diseño de los Hidro-Tándem/Hidro-Tridem JOSKIN, la presión sobre el suelo se reparte perfectamente entre las ruedas. Este último se comprime considerablemente menos, lo que permite ahorrar su estructura. La estabilidad del vehículo en su conjunto se encuentra también considerablemente mejorada. Cada eje está tirado por láminas atadas a un elemento de fijación, el mismo situado delante del conjunto.

Cuatro o seis cilindros hidráulicos están dispuestos 2 por 2 o 3 por 3 por ambos lados del chasis. Los de un mismo lado están relacionados entre sí en circuito cerrado y la circulación del aceite puede efectuarse según el principio de los vasos comunicantes. La independencia de los circuitos de los dos lados del vehículos combinada a las propiedades incompresibles del aceite asegura una perfecta estabilidad lateral y evita el cabeceo. Por eso el vehículo tiene mucho menos tendencia a inclinarse en las curvas y las pendientes.

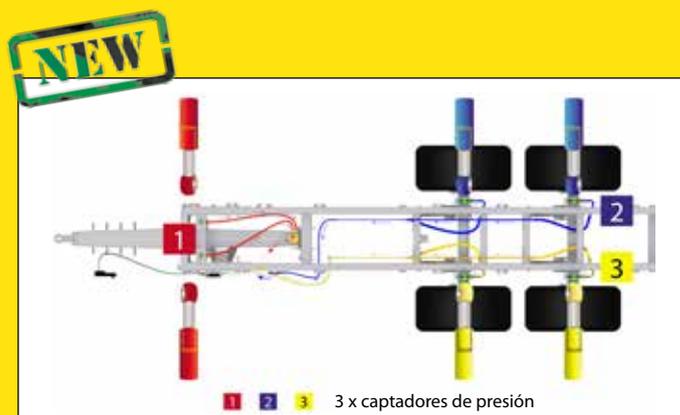
El elevador del primer eje se monta en estándar sobre todos los vehículos con Hidro-Tridem.



SISTEMA DE PESADO DINÁMICO SOBRE SUSPENSIÓN HIDRÁULICA

Los vehículos provistos de una suspensión hidráulica de la lanza y de un tren rodante pueden estar equipados con este dispositivo.

Dos captadores de presión situados en el circuito hidráulico del tren rodante, así como un captador de presión en la suspensión de la lanza se unen a un calculador en el tren rodante. Estos captadores envían señales mediante una conexión por cable para que el peso pueda aparecer en una pantalla situada dentro de la cabina del tractor. Una segunda pantalla puede instalarse en el cargador o en el vehículo con fines de poder ver en cualquier momento el peso de la carga. Este sistema está compatible también con Isobus y puede mandarse vía el terminal Isobus que reemplaza en este caso la pantalla separada. Disponible sobre bañeras, cubas de purín o esparcidores de estiércol, cajas polivalentes, cajas de ensilaje.



TRENES RODANTES

Ejes directores

Para mejorar el confort y la seguridad es posible optar por un sistema de eje seguidor o direccional forzado.



EJE SEGUIDOR

(DIRECCIONAL EN MARCHA ADELANTE)

El eje direccional libre, o seguidor, se orienta siguiendo la dirección marcada por el tractor. La oscilación es de +/- 15° en función de la talla de los neumáticos.

Para conducir en la ruta (> 15 km/h) o en marcha atrás, un dispositivo hidráulico asegura un potente bloqueo y un alineamiento perfecto del tren trasero con el eje delantero, garantizando la seguridad del vehículo. Un amortiguador asegura la estabilidad del eje seguidor e impide así vibraciones demasiado fuertes de este último.



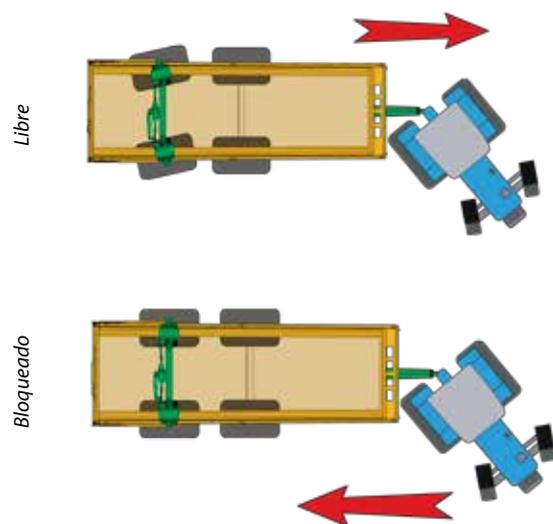
Eje seguidor

EJE DOBLE SEGUIDOR (DIRECCIONAL EN MARCHA ADELANTE Y ATRÁS)

El eje seguidor autodirector propuesto por JOSKIN ofrece la posibilidad de conservar las ventajas de un eje seguidor clásico y esto, tanto en marcha adelante como en marcha atrás !

Un captador situado en el eje identifica el sentido de marcha del vehículo y permite al sistema bloquear automáticamente uno de los dos cilindros con fines de asegurar el funcionamiento adecuado del eje. Con esta configuración ninguna intervención del usuario es requerida ; el eje seguidor automático funciona de manera autónoma tanto en marcha adelante como en marcha atrás.

Eje seguidor (50 % direccional)



Eje doble seguidor



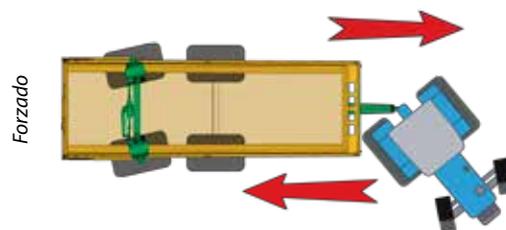
EJE(S) DIRECCIONAL(ES) FORZADO(S) (DIRECCIONAL(ES) EN MARCHA ADELANTE Y ATRÁS)

El eje "direccional forzado" constituye un importante órgano de seguridad porque mantiene el vehículo en la línea de avance del tractor. Los vehículos eje triple JOSKIN están equipados en estándar con un doble sistema direccional forzado (primero y último eje) que funciona en los dos sentidos de marcha.

El cilindro del eje está dirigido por un cilindro captor, unido al tractor por una barra de enganche rápido. La misma está fijada a la lanza mediante una rótula, dirigiendo el circuito hidráulico que acciona el cilindro director. El sistema está equilibrado gracias a los gatos compensados, que ejercen una fuerza idéntica en los dos sentidos de accionamiento. El circuito está equipado con una central de ajuste monobloque que posee un manómetro, dos acumuladores de nitrógeno, una válvula de equilibrado, y un circuito de calibración.

Gracias a su dispositivo autocorrector que permite sacar el vehículo automáticamente del carril, el sistema direccional forzado aparece como la solución más segura y manejable.

Eje direccional forzado (100 % direccional)



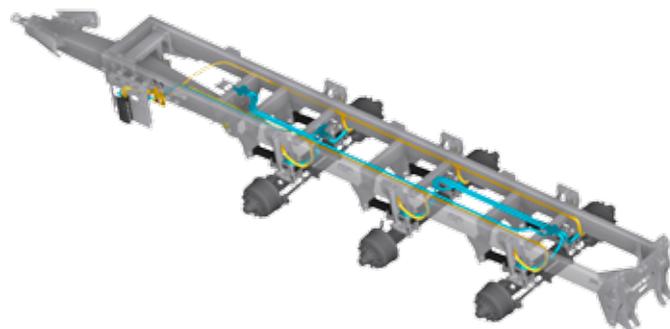
Eje direccional forzado

SISTEMAS DIRECCIONALES FORZADOS ELECTRÓNICOS (DIRECCIONALES EN MARCHA ADELANTE Y ATRÁS)

Los sistemas de direccionales electrónicos utilizan también cilindros hidráulicos en los ejes y conservan el mismo punto de anclaje a nivel del tractor que los modelos tradicionales, pero se mandan por un micro-ordenador mediante un captador angular en la lanza. Al contrario de los otros adaptan el ángulo de giro de la dirección de manera proporcional a la velocidad. El remolque es así estable durante los trayectos sobre ruta y sigue siendo particularmente manejable cuando se trata de maniobrar.

En resumen sus ventajas son las siguientes :

- manejabilidad y estabilidad (en caso de aumento de la velocidad, disminución del grado del ángulo de giro y bloqueo a 50 km/h) ;
- ningún esfuerzo entre el tractor y el vehículo remolcado, en particular en marcha atrás ;
- posibilidad de dirigir el remolque para obligarlo a salir de una situación compleja gracias a una caja de mando en cabina (opcional).





JOSKIN ha concebido una bañera especialmente adaptada a la cosecha de regímenes de palmas brutas. Basada en el éxito de la Trans-CAP, esta bañera quiere ser simple, sólida y capaz de resistir a todos los tipos de caminos. La lanza por ballesta garantiza una gran flexibilidad y protege el chófer contra los choques ocasionados. Como opción es posible tener un eje reforzado.

CARACTERÍSTICAS :

- Caja monocasco cónica.
- Chasis de tubos perfilados cerrados de un ancho de 900 mm para conferir una gran robustez a la máquina.
- Bañeras eje simple o doble.
- Carga útil de 10 hasta 12 t como eje simple y de 12 hasta 16 t como eje doble.

ESPECIFICIDADES :

- La caja enteramente fabricada en acero HLE 420 de 4 mm de espesor no está provista de una puerta trasera sino de un simple pico vertedor para mayor facilidad durante la descarga.
- La cosecha de los regímenes de palmas brutas, por ejemplo, necesita una carga manual. Por eso varias alturas de caja están previstas para permitir una carga rápida y fácil.
- Se adapta a los caminos difíciles.



ENGANCHE

La Trans-PALM está equipada con una lanza abierta, la cual ofrece una muy buena relación peso/resistencia por su estructura. La fijación ancha (mismo ancho que el chasis) procura una manejabilidad crecida y una perfecta estabilidad del vehículo.

TRANSPORTE FÁCIL

La bañera Trans-PALM fue concebida para ser acondicionada en contenedores. Es así muy fácil de transportar y reduce los gastos de entrega. 4 bañeras modelo 4,5 m de longitud / 0,65 m de alto, por ejemplo, pueden ser ubicadas en un solo contenedor de 40'.



ESPECIFICIDADES

	Ancho : 900 mm
	Perfilados :
Chasis	- Trans-PALM 4500 y 5000 : 250 x 100 x 6 mm
	- Trans-PALM 5500 : 300 x 100 x 6 mm
	- Trans-PALM 6000 : 300 x 100 x 8 mm
Caja	Lados y suelo 4 mm en acero de alto límite de elasticidad 420
Tren rodante	- 4500C y 5000C : eje simple - 5000BC hasta 6500BC : boggie Roll-Over
Dimensiones máx. de las ruedas	Ø 1.518 mm / ancho 788 mm

TRANS-PALM

Una caja robusta
y fiable de 10 hasta 16T



**CONCEPCIÓN PREVISTA
PARA LA CARGA MANUAL**



**PICO VERTEDOR SOLDADO
A LA PARTE TRASERA PARA
FACILITAR LA DESCARGA**

MODELOS

Modelos ⁽¹⁾	Volumen DIN (m ³)	Carga útil (t)	Dimensiones interiores de la caja (m)			Eje(s): □ (mm) - Vía (mm) - bulones	Frenos (mm)	Cilindro (l)
			Long. Abajo-Arriba	Ancho Del-Det	Altura			
4500/7C65	6,60	10	4,49 – 4,72	2,18 – 2,26	0,65	ADR 90x1900-8G	350 x 90	15
5000/7C65	7,40	12	4,97 – 5,19	2,18 – 2,26	0,65	ADR 100x2000-10G	400 x 80	18
5000/14C125	14,10	12	4,97 – 5,25	2,18 – 2,26	1,25	ADR 130x2000-10G	406 x 120	18
5000/7BC65	7,40	12	4,97 – 5,19	2,18 – 2,26	0,65	ADR 2x100x2000-8G	350 x 60	18
5000/14BC125	14,10	12	4,97 – 5,25	2,18 – 2,26	1,25	ADR 2x100x2000-8G	350 x 60	18
5500/8BC65	8,20	14	5,44 – 5,67	2,18 – 2,26	0,65	ADR 2x100x2000-10G	400 x 80	23
5500/15BC125	15,50	14	5,44 – 5,72	2,18 – 2,26	1,25	ADR 2x100x2000-10G	400 x 80	23
6000/9BC65	8,90	16	5,92 – 6,14	2,18 – 2,26	0,65	ADR 2x100x2000-10G	400 x 80	30
6000/17BC125	16,80	16	5,92 – 6,20	2,18 – 2,26	1,25	ADR 2x100x2000-10G	400 x 80	30

⁽¹⁾ Las primeras 4 cifras indican la longitud media, las siguientes 2 el volumen DIN sin realces y las últimas 3 la altura de caja monocasco.

BAÑERAS AGRÍCOLAS MONOCASCO

Generalidades



VUELCO SEGURO

La posición avanzada del cilindro de vuelco permite disminuir los esfuerzos ejercidos sobre la caja y garantiza así una estabilidad máxima del vehículo.

Montada en estándar en todos los modelos de la gama de bañeras JOSKIN, una válvula de seguridad ubicada directamente en el cilindro de vuelco previene cualquier riesgo de caída accidental de la caja, particularmente en caso de ruptura eventual de la canalización hidráulica. El cuadro con doble oscilación sobre el cual se monta el cilindro permite absorber las torsiones debidas a los esfuerzos durante el vuelco y protege eficazmente el conjunto contra cualquier deformación.



Punto de anclaje del cilindro en la caja

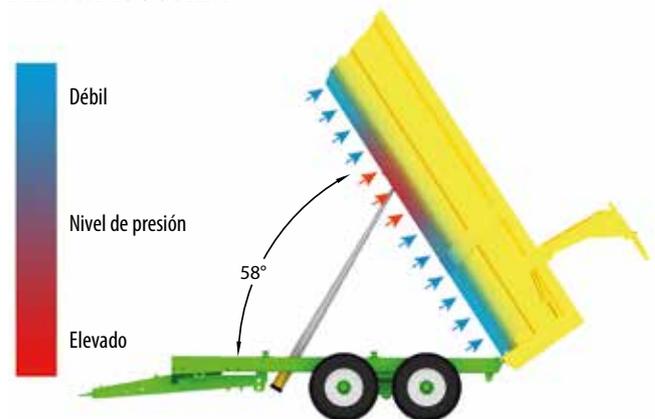


Cuadro con doble oscilación dentro del cual se coloca el cilindro

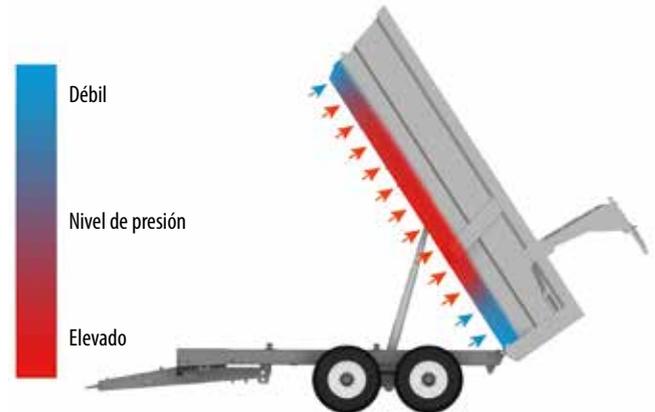
SISTEMA DE FRENADO

Para adaptar perfectamente su máquina al sistema de frenado de sus tractores, le es posible elegir entre un modelo **hidráulico, neumático o mixto (aire/hidráulico)**. El neumático está en estándar en los modelos eje triple y le permite también optar también por un sistema proporcional que regula el frenado con respecto a la carga transportada.

PRINCIPIO JOSKIN



OTRO*



ESTABILIZADOR DE VUELCO

El estabilizador de vuelco con reparto de peso (o su pre-equipamiento) se monta en estándar sobre los Hidro-Tándem e Hidro-Tridem.

En el caso de un boggie Roll-Over, dos cilindros están unidos al chasis. Durante el vuelco, el circuito va a ejercer una presión sobre el eje trasero del boggie con fines de bloquearlo en su posición y así estabilizar la bañera.



BAÑERAS AGRÍCOLAS MONOCASCO

Opciones comunes

REALCES

Cada caja puede recibir un realce(s) lleno(s) de aluminio (altura de 250 o 500 mm) y/o realces enrejados de tipo "ensilaje". Una combinación de los diferentes modelos es también posible.



Realces aluminio



Realces ensilaje

TOLDO CON ENROLLAMIENTO MANUAL

Este toldo se enrolla alrededor de un largo tubo que se extiende de la parte delantera hasta la parte trasera de la caja, reposando sobre una estructura compuesta de tres arcos atornillados y cubiertas delanteras y traseras. Tres cinchas con trinquete pegadas sobre el lado de la bañera se deslizan sobre las cubiertas y el arco central asegurando un despliegue y un repliegue uniforme de la tela.

Este sistema se beneficia de una buena hermeticidad gracias a la cubierta de la puerta trasera, impidiendo las infiltraciones de agua en el interior de la caja.



ENGANCHE

OJETE ATORNILLADO

Aunque cada vehículo está equipado en serie con un ojete adecuado, JOSKIN propone diversas alternativas para adaptarse a sus necesidades, cualquiera que sea el caso de figura encontrado : fijo (Ø 40 mm o 50 mm), giratorio, con rótula o con rótula giratoria.



SOPORTES DE ESTACIONAMIENTO

Según el modelo, las máquinas JOSKIN de la gama "Transporte" estarán equipadas con un soporte manual ajustable, es decir con un soporte hidráulico, o con un patín replegable.



Patín replegable



Soporte hidráulico

INDICADORES

Las bañeras monocasco están equipadas en estándar con cuatro ventanas de plexiglás en la parte delantera.

Como opción es posible optar por una gran ventana única. Estos dos modelos pueden también protegerse por barrotes galvanizados.



Ventana estándar



Ventana opcional

JOSKIN



www.joskin.com

rue de Wergifosse, 39 • B-4630 Soumagne - BÉLGICA • E-mail : info@joskin.com • Tél. : +32 (0) 43 77 35 45

Su agente JOSKIN local

